Ref.:
DM KNT 004

DINUY
Brighten up your day

KNX

ES

INSTRUCCIONES DE USO
DETECTOR DE MOVIMIENTO PARA INTERFAZ UNIVERSAL

EN

INSTRUCTIONS MANUAL
MOTION DETECTOR FOR UNIVERSAL INTERFACE

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
DÉTECTEUR DE MOUVEMENT POUR INTERFACE UNIVERSELLE

DINUY, S.A. Auzolan, 2, 20303, IRUN, SPAIN

www.dinuy.com

ES

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCCIONES DE USO

Ref.: **DM KNT 004**

DETECTOR DE MOVIMIENTO PARA INTERFAZ UNIVERSAL

KNX

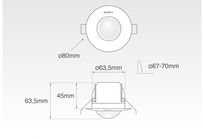
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	Se alimenta desde el puerto I/O de un Interfaz
Cobertura máxima	360° y Ø7m a 2,5m de altura
Luminosidad	3Lux ~ 100Lux
Tiempo de retardo	15seg ~ 10min
N° máx. de detectores en paralelo	Hasta 2
Montaje	Empotrado en falso techo
Longitud máxima cable	< 10m
Sección máxima cable	1,5mm²
Temperatura funcionamiento	-5°C ~ +45°C
Grado Protección	IP 20 (EN60529)

DESCRIPCIÓN

- Detector de movimiento, con tecnología de detección por Infrarrojos, para montaje empotrado en falso techo.
- Dispone de un sensor PIR de gran sensibilidad, lo cual, unido al diseño de la lente, permite detectar el más mínimo movimiento dentro de su área de cobertura.
- Incorpora sensor de luminosidad, lo cual permite limitar su funcionalidad a luz natural existente en cada momento a través de un potenciómetro.
- Dispone de un segundo potenciómetro que permite ajustar el tiempo de retardo desde la última detección.
- Unicamente válido para ser conectado a la entrada digital de ciertos Interfaces Binarios **DiNUY**.
- Posibilidad de conectar 2 detectores de movimiento en paralelo a una misma entrada.

DIMENSIONES



MONTAJE

- A. Elección del lugar:

  - No dirigir el detector hacia objetos con superficies altamente reflectantes o sujetos a cambios rápidos de temperaturas.

  - No montar el detector cerca de fuentes de calor.

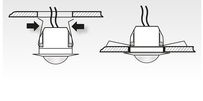
  - No dirigir el detector hacia fuentes de luz.

  - No dirigir el detector hacia objetos que se muevan con el viento.

- B. Montaje:

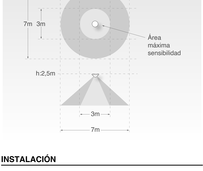
  - Conectar el bus KNX a las clemas de conexión.

  - Introducir el sensor en el falso techo.



COBERTURA

Se recomienda el montaje del detector a una altura de 2,5m, consiguiendo de esta forma un área de detección de 7m de diámetro.



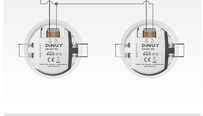
INSTALACIÓN

¡ATENCIÓN!:
¡La instalación y el montaje de los equipos eléctricos solo debe ser realizá por una persona cualificada!
¡Conectar solo a la tensión de alimentación correcta (tensión de bus KNX)!
¡La instalación y el montaje del equipo eléctrico deben realizarse de acuerdo con las directivas nacionales de edificación, eléctricas y de seguridad!

Para la conexión del detector a un Interfaz Universal **DiNUY**, siga el esquema correspondiente.

- Conexión de un detector a una entrada:

- Conexión de dos detectores a dos entradas diferentes:



- Conexión de dos detectores en paralelo a una misma entrada:

AJUSTES

Los valores de tiempo de retardo y luminosidad deben ser ajustados mediante los potenciómetros que incorpora en su parte frontal el propio detector:

- Tiempo de retardo - **TIME** -:

- Establece el tiempo que debe transcurrir, desde la última detección, para el envío del telegrama correspondiente.

- Este tiempo puede ajustarse entre **15 segundos** y **10 minutos**.

- Tras la primera, una nueva detección rearmará el contador nuevamente

- Luminosidad - **LUX** -:

- Su función es fijar el valor de luminosidad máximo por debajo del cual el detector enviará el telegrama correspondiente tras una detección.

- El usuario puede fijar este valor en función de sus requerimientos, **entre 3 y 100 Lux**.

- Si el mando se ajusta hacia - ☾ - el detector sólo funcionara en la
oscuridad, de noche (en caso que no haya luz natural suficiente).

- Si giramos hacia el símbolo - ☾☾ - el detector funcionará con cualquier nivel de luz, tanto de día como de noche.

TAPA LIMITADORA

Con el detector se incluye una tapa limitadora que permite tapar determinadas zonas del área de detección para ajustar la cobertura.

EN

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCTIONS MANUAL

Ref.: **DM KNT 004**

MOTION DETECTOR FOR UNIVERSAL INTERFACE

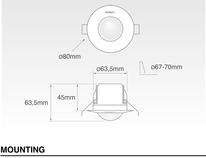
TECHNICAL DATA

Power supply	It is powered from the I/O port of an Interface
Coverage	Max.: 360°, Ø7m at 2,5m high
Luminosity	3Lux ~ 100Lux
Time delay	15seg ~ 10min
Max. number of sensors in parallel	Up to 2
Mounting	Flush ceiling
Lenght of cable	< 10m
Section of cable	1,5mm²
Working temperature	-5ºC ~ +45ºC
Ingress Protection	IP 20 (EN60529)

DESCRIPTION

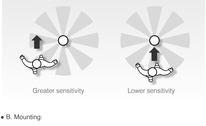
- Infrared Movement Detector for flush-ceiling mounting.
- It has a PIR sensor of high sensitivity, which, together with the design of the lens, allows detecting the smallest movement within its coverage area.
- It incorporates a brightness sensor, which allows limiting its functionality to natural light existing at any time.
- It has a second potentiometer that allows to adjust the lag time from the last detection.
- Only valid to be connected to the digital input of certain **DINUY** Binary Interfaces.
- Possibility of connecting 2 motion detectors in parallel to the same input.

DIMENSIONS

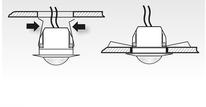


MOUNTING

- A. Choosing a Location:
  - Do not point the detector at objects with highly reflective surfaces or objects subject to rapid temperature changes.
  - Do not mount the detector near heat sources.
  - Do not point the detector at light sources.
  - Do not point the detector at objects that move in the wind.

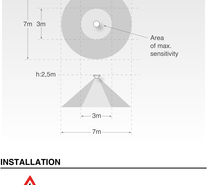


- B. Mounting:
  - Connect the KNX bus to the connection terminals.
  - Insert the sensor into the false ceiling.



COVERAGE

It is recommended to mount the detector at a height of 2.5m, thus achieving a detection area of 7m in diameter

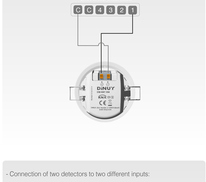


INSTALLATION

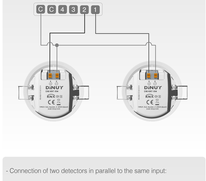
WARNING!:
Installation and assembly of electrical equipment must be carried out only by a skilled person!
Connect only to suitable supply voltage (KNX bus voltage)!
Installation and assembly of electrical equipment must be in accordance with national building, electrical and safety codes!

For the connection of the detector to a **DINUY** Universal Interface, follow the corresponding wiring diagram.

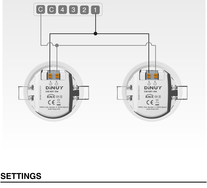
- Connection of a detector to an input:



- Connection of two detectors to two different inputs:



- Connection of two detectors in parallel to the same input:



SETTINGS

The delay time and brightness values must be adjusted through the potentiometers incorporated in the detector.

- Time Delay = **TIME** =:

- This setting allows to select the span of time during which lamps will remain on, after movement detection.
- The user can set this value between **15 seconds and 10 minutes**.
- After the first, a new detection will reset the counter again.

- Brightness = **LUX** =:

- This setting allows to select the minimum level of natural light in wich the detector would detect movement.
- The user can set this value between 3 and 100Lux.
- If the detector is expected to work despite of surrounding natural light, set the potentiometer in - ☾ -.
- On the contrary, if you want the detector to work only at night (without any natural light), set the potentiometer on - ☾☾ -.

LIMITING CAP

The detector includes a limiting cover that allows masking specific areas of the detection zone to adjust the coverage.

FR

DiNUY
Brighten up your day

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réf.: **DM KNT 004**

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT POUR INTERFACE UNIVERSELLE

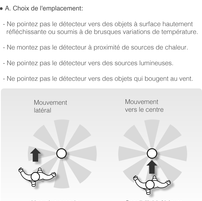
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	21 ~ 32Vcc (via le Bus)
Couverture maximale	360° et Ø7m à 2,5m de hauteur
Luminosité	3Lux ~ 100Lux
temps de retard	15sec ~ 10min
Nombre maximal de détecteurs en parallèle	Jusqu'à 2
Montage	Intégré au faux plafond
longueur max. du câble	< 10m
Section max. du câble	1,5mm²
Température opération	-5°C ~ +45°C
Indice de protection d'enveloppe	IP 20 (EN60529)

DESCRIPTION

- Détecteur de mouvement avec technologie de détection infrarouge, pour montage encastré dans les faux plafonds.
- Il est doté d'un capteur PIR très sensible qui, combiné à la conception de l'objectif, lui permet de détecter le moindre mouvement dans sa zone de couverture.
- Il intègre un capteur de lumière permettant de limiter sa fonctionnalité à la lumière naturelle disponible à un instant grâce à un potentiomètre.
- Il dispose d'un second potentiomètre permettant de régler le délai à partir de la dernière détection.
- Il ne peut être connecté qu'à l'entrée numérique de certaines interfaces binaires **DINUY**.
- Il est possible de connecter deux détecteurs de mouvement en parallèle sur la même entrée

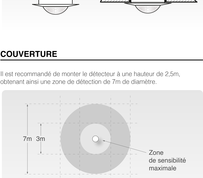
DIMENSIONS



MONTAGE

- A. Choix de l'emplacement:

  - Ne pointez pas le détecteur vers des objets à surface hautement réfléchissante ou soumis à de brusques variations de température.
  - Ne montez pas le détecteur à proximité de sources de chaleur.
  - Ne pointez pas le détecteur vers des sources lumineuses.
  - Ne pointez pas le détecteur vers des objets qui bougent au vent.

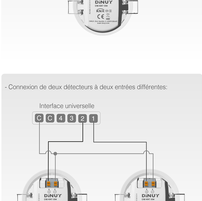


- B. Montage:

  - Connectez le bus KNX aux bornes de connexion.
  - Insérez le capteur dans le faux plafond.

COUVERTURE

Il est recommandé de monter le détecteur à une hauteur de 2,5m, obtenant ainsi une zone de détection de 7m de diamètre.



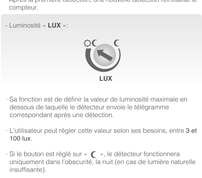
INSTALLATION

ATTENTION!:
L'installation et le montage des équipements électriques doivent être effectué uniquement par une personne qualifiée!
Connectez uniquement à une tension d'alimentation appropriée (bus KNX tension)!
L'installation et le montage des équipements électriques doivent être conforme aux normes nationales de construction, d'électricité et codes de sécurité!

Pour connecter le détecteur à une interface universelle **DINUY**, suivez le schéma correspondant.

- Connexion d'un détecteur à une entrée:

- Connexion de deux détecteurs à deux entrées différentes:



- Connexion de deux détecteurs en parallèle sur la même entrée:

PARAMÈTRES

Le délai et la luminosité doivent être réglés à l'aide des potentiomètres intégrés au détecteur:

- Délai - **TIME** -:

Définit le temps qui doit s'écouler entre la dernière détection et l'envoi du télégramme correspondant.

Ce délai est réglable entre **15 secondes et 10 minutes**.

Après la première détection, une nouvelle détection réinitialise le compteur.

- Luminosité - **LUX** -:

Sa fonction est de définir la valeur de luminosité maximale en dessous de laquelle le détecteur envoie le télégramme correspondant après une détection.

L'utilisateur peut régler cette valeur selon ses besoins, entre **3 et 100 lux**.

Si le bouton est réglé sur « ☾ », le détecteur fonctionnera uniquement dans l'obscurité, la nuit (en cas de lumière naturelle insuffisante).

Si vous le tournez sur le symbole « ☾☼ », le détecteur fonctionnera quel que soit le niveau de luminosité, de jour comme de nuit.

PLAFOND LIMITANT

Le détecteur comprend un couvercle limiteur qui vous permet de couvrir certaines zones de la zone de détection pour ajuster la couverture.